



St. George Catholic Church

120 W. 5th St., Stockton, CA 95206 ☉ Phone: 209-463-3413 ☉ Fax: 209-463-0167

email: george_parish52@yahoo.com

Pastor: Fr. Luis Navarro Hernandez	Parish Office: Marie Lou N. Paulino Business Manager	Parish Office Hours: Monday-Friday 9am- 12pm and 1 pm- 4pm	Good Shepherd Mission: Deacon Matthew Joseph 305 E. French Camp Rd. French Camp, CA 95231 982-0578 ☉ Administrator
Parochial Vicar: Fr. Leo Del Carmen			Misa Sábado: 7:00pm Sunday Mass: 10:30am
Deacons: Kevin Amen, Juan Espinoza	Secretaries: Rosa Nunez Maria Thompson	Religious Education: Linda M. Reyes Director of Religious Education	
In Residence: Rev. Alvaro Araque			



MASS SCHEDULE

Saturday: 8:00 am (English)/7:00pm (Spanish)
 Vigil Mass 5:15 pm (English)
 Sunday: 8:00 am/10 am (English) 12:00 noon/2:00pm (Spanish)
 Weekdays: Monday, Tuesday, Thursday, Friday—
 7:00 a.m. - Spanish 8:00 a.m. - English
 Wednesday—7:00 a.m. - Spanish
 5:00 p.m. - English
 (With Mother of Perpetual Help Novena)
 Eucharistic Adoration
 Wednesday—12 p.m. - 5:00 p.m.

Penance / Penitencia
 Saturday/Sábado
 4:00 pm-5:00 pm
 or by appointment.



BAPTISM BAUTISMO

Celebration of Baptism/Bautismo
 English: 1st & 3rd Saturday 10:00 am
 Español: 2do y 4to Sábado 10:00 am
 Preparation for Parents & Godparents:
 1st Saturday 10:00 am
 Pláticas para Padres y Padrinos:
 1er Sábado a las 6:00 pm



WEDDING / MATRIMONIO

Arrangements must be made at least
 nine (9) months in advance of wedding date.
 Los arreglos necesarios se hacen por lo menos nueve (9)
 meses antes de la fecha de la boda.

y 3er

WELCOME TO ST. GEORGE PARISH

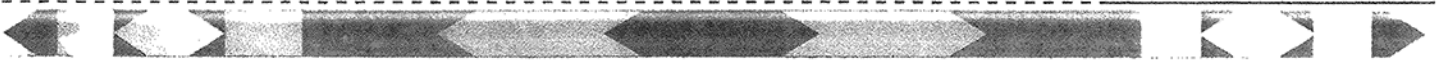
BIENVENIDOS A LA COMUNIDAD DE SAN JORGE

Name _____ Phone _____
Nombre *Teléfono*

Address _____ City _____ Zip _____
Dirección *Ciudad* *Código*

- I would like to: Me gustaría:
- Register as a new parishioner
Registrarme como miembro nuevo.
 - Update my address information.
Actualizar mi dirección.
 - Receive Sunday Offering Envelopes
Recibir los sobres de donación.
 - Remove name from the parish records
Remover el nombre del registro parroquial

Please mail to the Parish Office or place in collection basket ☉ Favor de enviar a la oficina parroquial o poner en la canasta de las ofrendas.



TIEMPO
ORDINARIO

*I can do all
things through
Christ who
strengthens me.*
-Philippians 4:13

✠ PARISH LIFE/ VIDA PARROQUIAL ✠

Pray for the sick / Recen por los enfermos

Silas Ochoa

Rafael Iñiguez

Jesus Espinoza

Braulio Gomez Jr.

Irma Duarte Valdez

Stanley Rebutan

Lupe Ledezma

June 30, 2024
*Thirteenth Sunday in Ordinary
Time*

Associate Pastor's Message

**13th SUNDAY "DO NOT BE AFRAID,
JUST HAVE FAITH"**

More often God allowed things to happen in order to test our faith in Him. Some of the trials or challenges we face are the tests of faith. How we face those trials reflect how strong our faith is. "DO NOT BE AFRAID, JUST HAVE FIATH", these are the words of Jesus to Jairus, a synagogue oficial whose daughter just passed away. Sometimes we encountered challenges hard enough to face, its part of our lives, that's why faith in God truly matters, faith founded on a strong prayer life and good deeds that leads to our closeness with God. Faith that will remind us, God is with us all the time, a faith inmovable as a rock, a faith that can move mountain, a faith that can make us walk in the waters of life no matter how strong the winds are.

Someone said, "God's purpose and design is behind every event, at times when we consider to be a disaster is simply the hand of God rearranging and trimming our lives". God I believe has his own ways of making us smile especially when we want to give up and loose hope, certain surprises come our way that make us rise and keep going on because we have faith in Him. Thanks for your faith. God bless your faith and your family now and forever. Amen!



**The parish Office will be Closed
on Thursday 4th of July.**

**La oficina va estar cerrada el
jueves 4 de julio.**

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Am 2:6-10, 13-16, Ps 50:16bc-17, 18-19, 20-21, 22-23, Ps 95:8, Mt 8:18-22

Tuesday: AM 3:1-8; 4:11-12, PS 5:4B-6A, 6B-7, 8, PS 130:5, MT 8:23-27

Wednesday: EPH 2:19-22, PS 117:1BC, 2, JN 20:29, JN 20:24-29

Thursday: Am 7:10-17, Ps 19:8, 9, 10, 11, 2 Cor 5:19, Mt 9:1-8

Friday: Am 8:4-6, 9-12, Ps 119:2, 10, 20, 30, 40, 131, Mt 11:28, Mt 9:9-13

Saturday: AM 9:11-15, PS 85:9AB AND 10, 11-12, 13-14, JN 10:27, MT 9:14-17

Sunday: Ez 2:2-5, Ps 123:1-2, 2, 3-4, 2 Cor 12:7-10, Cf. Lk 4:18, Mk 6:1-6



*Todo lo puedo en
Cristo que me
fortalece.
-Filipenses 4:13*

*30 de junio de 2024
Decimotercer Domingo del
Tiempo Ordinario*

SCHEDULE OF MASSES
June 29, 2024—July 6, 2024

SAT JUNE 29 +Karen Pacpaco +Calixta Daguit +Felisa Nisnisan (5:15pm)	Domingo 30 de JUNIO (12:00pm) +Miguel Montes +Alberta Gomez +Florentina Soto +Alfredo Collazo -Cynthia Conde (bday)
SUN JUNE 30 +Romulo Halog +Rey Bustamante +Grank Schuler +Michelle Hepstall (Death Anniv) +Ely Cariño +Benito Tamargo +Alipio R. & Juana A. Bacay +All forgotten Souls +Felisa Nisnisan -Julita Tamargo (Tkg) (8:00am)	(2:00pm) +Maria Josefina Mendoza Rivera +Jesus Alejandro Soto +Almas del purgatorio -Jesus Espinoza (Sanacion) +Sonia Suarez
-Lucudine family (Tkg) -Miller Gran family (Tkg) (10:00am)	MON JULY 1 (7:00am) +Frank Schuler +Felisa Nisnisan
	TUE JULY 2 (8:00am) +Benjamin Davalos
	WED JULY 3 (8:00am) +Roberto S. Duran

LECTURAS DE LA SEMANA
Lunes: Am 2, 6-10, 13-16, Salmo 49, 16bc-17, 18-19, 20-21, 22-23, Cfr Sal 94, 8, Mt 8, 18-22
Martes: Am 3, 1-8; 4, 11-12, Salmo 5, 5-6, 7-8, Sal 129, 5, Mt 8, 23-27
Miercoles: Ef 2, 19-22, Salmo 116, 1, 2, Jn 20, 29, Jn 20, 24-29
Jueves: Am 7, 10-17, Salmo 18, 8, 9, 10, 11, 2 Cor 5, 19, Mt 9, 1-8
Viernes: Am 8, 4-6, 9-12, Salmo 118, 2, 10, 20, 30, 40, 131, Mt 11, 28, Mt 9, 9-13
Sábado: Am 9, 11-15, Salmo 84, 9, 11-12, 13-14, Jn 10, 27, Mt 9, 14-17
Domingo: Ez 2, 2-5, Salmo 122, 1-2a, 2bcd, 3-4, 2 Cor 12, 7b-10, Cfr Lc 4, 18, Mc 6, 1-6

STEWARDSHIP
Sunday Offertory \$6,865.10



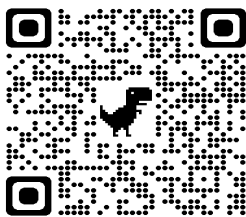
Dear God,
Thank you for the gift of life, and the many gifts I have received in my life.

Associate Pastor's Message

DOMINGO 13 "NO TENGAS MIEDO, SOLO TEN FE"

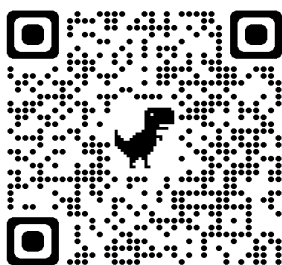
Más a menudo Dios permitió que sucedieran cosas para poner a prueba nuestra fe en Él. Algunas de las pruebas o desafíos que enfrentamos son pruebas de fe. La forma en que enfrentamos esas pruebas refleja cuán fuerte es nuestra fe. "NO TENGAS MIEDO, SOLO TEN FÍA", estas son las palabras de Jesús a Jairo, funcionario de la sinagoga cuya hija acaba de fallecer. A veces nos encontramos con desafíos bastante difíciles de afrontar, es parte de nuestras vidas, por eso realmente importa la fe en Dios, una fe fundada en una fuerte vida de oración y buenas obras que nos lleven a nuestra cercanía con Dios. Fe que nos recuerde que Dios está con nosotros todo el tiempo, una fe inamovible como una roca, una fe que puede mover montañas, una fe que puede hacernos caminar en las aguas de la vida sin importar cuán fuertes sean los vientos. Alguien dijo: "El propósito y diseño de Dios está detrás de cada evento, en momentos cuando consideramos que es un desastre es simplemente la mano de Dios reordenando y recortando nuestras vidas". Creo que Dios tiene sus propias maneras de hacernos sonreír, especialmente cuando queremos rendirnos y perder la esperanza, se nos presentan ciertas sorpresas que nos hacen levantarnos y seguir adelante porque tenemos fe en Él. Gracias por tu fe. Dios bendiga tu fe y tu familia ahora y siempre. ¡Amén!

ALL SAINTS ACADEMY SCHOOL



Scan QR Code for School's Website
144 W. 5th Street
Stockton, CA 95206

St. George's Church Website



Scan QR Code with camera

Mass Intentions are to be made two weeks prior.

Disclaimer: Last minute Intentions will not be the office staff responsibility if not mentioned.

Las intenciones de misas deben pedirse con dos semanas de anticipación.

Las intenciones de último momento no son responsabilidad del personal de la oficina si no son mencionadas.